

REGOLAMENTO DEL PREMIO GIORNALISTICO INTERNAZIONALE “MILANO DAL MONDO”

EDIZIONE 2026

Articolo 1 - Promotore e finalità

È indetta dall'Osservatorio Metropolitano di Milano la prima edizione del “Premio giornalistico internazionale Milano dal Mondo”.

Il Premio è promosso dall'Osservatorio Metropolitano di Milano, con sede in Milano, via Biondi 1, codice fiscale 97709170159, sito Internet www.osservatorio.milano.it, indirizzo PEC osservatorio.milano@pec.it.

Il Premio si inserisce nel più ampio progetto “Milano dal Mondo”, finalizzato a osservare e valorizzare il modo in cui Milano e il suo territorio vengono raccontati, analizzati e rappresentati al di fuori dell'Italia.

Il Premio intende riconoscere l'articolo giornalistico pubblicato su una testata estera che si distingua per la capacità di raccontare e interpretare carattere, identità, trasformazioni, realizzazioni e vocazioni di Milano o della sua città metropolitana.

Articolo 2 - Partecipazione

La partecipazione al Premio è gratuita.

Possono partecipare autori di qualsiasi nazionalità che abbiano compiuto 18 anni alla data di presentazione della candidatura.

La candidatura può essere presentata:

- direttamente dall'autore;
- dalla testata giornalistica che ha pubblicato l'articolo, con il consenso dell'autore;
- da un soggetto terzo, purché accompagnata dal consenso scritto dell'autore.

Ciascun autore può partecipare con un massimo di due articoli.

Nel caso di un articolo firmato da più autori, la candidatura è considerata unica e deve essere presentata con il consenso di tutti i coautori.

L'articolo firmato da più autori concorre, per ciascun coautore, al raggiungimento del limite massimo di due articoli.

Articolo 3 - Requisiti degli articoli

Sono ammessi gli articoli:

- a) dedicati prevalentemente a Milano o alla sua città metropolitana;
- b) pubblicati tra il 1° settembre 2023 e il 31 agosto 2026;
- c) pubblicati su quotidiani, periodici o testate giornalistiche, cartacee o digitali, oppure diffusi da agenzie di stampa, aventi sede, registrazione o diffusione prevalente all'estero;
- d) chiaramente riconducibili all'autore o agli autori indicati nella candidatura;
- e) aventi carattere giornalistico e non promozionale o pubblicitario.

Non sono ammessi comunicati stampa, contenuti aziendali, messaggi pubblicitari, post pubblicati esclusivamente sui social network o contributi apparsi unicamente su blog personali non riconducibili a una testata giornalistica.

Gli articoli possono essere stati pubblicati in qualsiasi lingua.

Articolo 4 - Modalità di presentazione della candidatura

Le candidature possono essere presentate attraverso una delle seguenti modalità alternative:

a. Modulo online

Compilando il modulo disponibile sul sito Internet www.osservatorio.milano.it/bandi e allegando la documentazione richiesta.

b. Posta elettronica certificata

Inviando la candidatura e i relativi allegati all'indirizzo PEC osservatorio.milano@pec.it, indicando nell'oggetto del messaggio: "Candidatura al Premio Milano dal Mondo 2026".

Non è necessario utilizzare entrambe le modalità. Le candidature inviate attraverso il modulo online e quelle trasmesse tramite PEC sono considerate equivalenti ai fini della partecipazione al Premio.

La candidatura deve comprendere:

1. la dichiarazione di candidatura allegata al presente Regolamento, compilata e firmata;
2. una copia dell'articolo in formato PDF;
3. il collegamento (link) alla pubblicazione online, quando disponibile;
4. per gli articoli non redatti in italiano, la traduzione completa dell'articolo in italiano, anche non asseverata, in formato PDF, della cui corrispondenza al testo originale risponde il candidato;
5. l'autorizzazione dell'autore, nel caso in cui la candidatura sia presentata dalla testata o da un soggetto terzo;
6. una breve nota biografica dell'autore in italiano;
7. l'eventuale documentazione utile a comprovare la data e la testata di pubblicazione.

Le candidature devono pervenire entro le ore 23:59, ora italiana, del 2 settembre 2026.

Per le candidature presentate mediante il modulo online farà fede la data e l'ora registrate dal sistema; per quelle trasmesse tramite PEC farà fede la data e l'ora di ricezione del messaggio.

L'organizzazione si riserva la facoltà di richiedere chiarimenti o integrazioni documentali, indicando un termine perentorio entro il quale fornirli.

Articolo 5 - Verifica di ammissibilità

Le candidature pervenute saranno preliminarmente esaminate dall'Osservatorio Metropolitano di Milano, che verificherà il rispetto dei requisiti previsti dal presente Regolamento.

L'ammissione alla fase di valutazione non costituisce riconoscimento definitivo della regolarità della candidatura. Qualora emergano successivamente dichiarazioni non veritiere, violazioni dei diritti di terzi o la mancanza di uno dei requisiti richiesti, l'articolo potrà essere escluso in qualsiasi momento.

Articolo 6 - Giuria

La Giuria è composta da un minimo di cinque a un massimo di tredici membri, nominati dall'Osservatorio Metropolitano di Milano con indicazione del Presidente.

In caso di dimissioni o impedimento di uno o più componenti nominati, l'Osservatorio Metropolitano di Milano provvederà alla loro surroga.

I nomi dei componenti della Giuria saranno resi pubblici attraverso il sito Internet, nella sezione bandi: www.osservatorio.milano.it/bandi.

Qualora un componente della Giuria abbia rapporti personali o professionali tali da compromettere la sua imparzialità nei confronti di un candidato o di una testata, dovrà astenersi dalla relativa valutazione.

Articolo 7 - Criteri di valutazione

La Giuria valuterà gli articoli tenendo conto, in particolare:

- della coerenza con le finalità del Premio;
- della capacità di raccontare e interpretare il carattere, l'identità, le trasformazioni, le realizzazioni e le vocazioni di Milano o della sua città metropolitana;

- della qualità giornalistica, espositiva e narrativa;
- dell'originalità dell'approccio e del punto di vista;
- della profondità dell'analisi e dell'accuratezza della ricerca;
- della capacità di offrire uno sguardo esterno significativo, autonomo e non stereotipato sulla città metropolitana;
- dell'efficacia e dell'interesse complessivo del contributo.

La Giuria stabilirà il numero dei finalisti tenendo conto del numero e della qualità degli articoli ammessi, prima di procedere alla selezione. Ciascun componente valuterà gli articoli sulla base dei criteri indicati nel presente Regolamento. Al termine della valutazione, la Giuria individuerà, a maggioranza dei propri componenti, gli articoli che formeranno la rosa dei finalisti.

Tra gli articoli finalisti, la Giuria individuerà successivamente il vincitore del Premio, con deliberazione assunta a maggioranza dei propri componenti. In caso di parità, prevarrà il voto del Presidente.

La Giuria potrà decidere di non assegnare il Premio qualora nessuno degli articoli presentati sia ritenuto adeguato alle finalità e al livello qualitativo dell'iniziativa.

La Giuria potrà inoltre attribuire menzioni speciali, alle quali non è necessariamente associato un riconoscimento economico.

Articolo 8 - Premio

All'autore dell'articolo vincitore sarà attribuito un premio in denaro pari a 2.500,00 euro, al lordo degli eventuali oneri fiscali previsti dalla normativa vigente.

Nel caso di un articolo firmato da più autori, il premio sarà suddiviso in parti uguali tra i coautori, salvo diversa indicazione scritta e sottoscritta da tutti gli interessati.

Il premio sarà erogato dopo la consegna della documentazione anagrafica, fiscale e bancaria necessaria.

Restano a carico del vincitore gli eventuali ulteriori obblighi fiscali previsti nel proprio Paese di residenza.

La data, il luogo e le modalità della cerimonia di premiazione saranno comunicati con almeno una settimana di preavviso dall'organizzazione tramite il sito Internet, nella sezione bandi: www.osservatorio.milano.it/bandi.

Articolo 9 - Decisioni dell'organizzazione e della Giuria

Le decisioni dell'Osservatorio Metropolitano di Milano in materia di ammissibilità delle candidature e quelle della Giuria relative alla valutazione degli articoli e all'assegnazione del Premio sono definitive e insindacabili.

Non sono ammessi reclami o richieste di riesame, fatta salva la possibilità per l'organizzazione di correggere meri errori materiali.

La Giuria non è tenuta a rendere pubbliche le singole valutazioni, i punteggi eventualmente attribuiti o le motivazioni relative agli articoli non premiati.

Articolo 10 - Diritti degli autori e utilizzazione degli articoli

La partecipazione al Premio non comporta la cessione della titolarità dei diritti d'autore sull'articolo.

Il candidato dichiara:

- di essere autore dell'articolo o di essere autorizzato a presentarne la candidatura;
- che il contenuto non viola diritti d'autore, diritti della personalità o altri diritti di terzi;
- di disporre delle autorizzazioni necessarie per gli utilizzi previsti dal presente Regolamento.

Con la partecipazione, il candidato autorizza gratuitamente l'Osservatorio Metropolitano di Milano, nei limiti dei diritti di cui dispone, a utilizzare il titolo, brevi estratti, la traduzione, il nome e l'immagine dell'autore e le informazioni relative alla testata per le attività istituzionali, informative, promozionali e documentali connesse al Premio.

L'eventuale riproduzione integrale dell'articolo sui canali dell'organizzazione sarà effettuata nel rispetto dei diritti dell'autore e della testata e, quando necessario, previa specifica autorizzazione.

Articolo 11 - Trattamento dei dati personali

Il titolare del trattamento dei dati personali è Osservatorio Metropolitano di Milano, con sede in Milano, via Biondi 1, codice fiscale 97709170159, contattabile all'indirizzo e-mail info@osservatorio.milano.it e all'indirizzo PEC osservatorio.milano@pec.it.

I dati personali acquisiti saranno trattati esclusivamente per le finalità connesse all'organizzazione, alla gestione e alla comunicazione del Premio, nel rispetto della normativa vigente in materia di protezione dei dati personali.

Le modalità del trattamento, i tempi di conservazione, i diritti degli interessati e i dati di contatto del titolare del trattamento sono indicati nell'informativa allegata alla dichiarazione di candidatura.

Il nome, la fotografia, la testata di appartenenza e una breve biografia del vincitore e degli eventuali destinatari di menzioni speciali potranno essere pubblicati e diffusi nell'ambito delle attività di comunicazione del Premio.

Articolo 12 - Accettazione del Regolamento

La presentazione della candidatura comporta l'accettazione integrale e incondizionata del presente Regolamento e dei relativi allegati.

L'organizzazione si riserva la facoltà di apportare modifiche al Regolamento per motivate esigenze organizzative, cause di forza maggiore o sopravvenute disposizioni normative. Le eventuali modifiche saranno rese pubbliche attraverso gli stessi canali utilizzati per la diffusione del Premio.

Per quanto non espressamente previsto dal presente Regolamento si applica la normativa italiana vigente.

Allegati

1. Modello di dichiarazione di candidatura.
2. Informativa sul trattamento dei dati personali.